

VKIS - VSI – IGM – BGHM

List of Substances for Metal Working Fluids according to DIN 51385 for metalworking



VKIS – VSI – IGM – BGHM – List of Substances for Metal Working Fluids according to DIN 51385 for metal working

1 General

This list of substances is intended to support environmental and occupational health and safety compatible and process oriented handling of substances and preparations. It will be reviewed by representatives from VKIS, VSI and IGM under moderation of "Fachbereich Holz und Metall (FBHM) der DGUV in a working group upon up-to-dateness and will be revised if needed. It is complementary to the VKIS-Data- and Inspection sheets and points to the suppliers' and users' responsibility to comply with effective law, edicts and *technical* regulations.

This list of substances comprises specific requirements for the following preparations according DIN 51385:

- Water miscible (wm) and water-mixed (wg) coolants
- Non-water miscible (nw) coolants
and analogously for
- Additives, added to the coolant before and during its use. This includes e.g. defoamers, biocides (for pre and re-conservation), disinfection cleaners, stabilizers, emulsifiers, corrosion inhibitor add-ons, high pressure add-ons.

DIN 51385 comprises information beyond MWF on products for MQL (minimum quantity lubrication), multifunctional oils and deformation lubricants. There is no claim on completeness for denomination of specific ingredients in such products.

Disclaimer

This list of substances has been composed and reviewed to the best knowledge and belief. It is considered as accurate and reliable, where there is a possibility, that it is not complete and/or it is not suitable for all existing or occurring conditions or situations. Furthermore classification of substances and legislation are subject to rapid change, which may not find an immediate reflection in the list.

Hence no explanation, warranty or assurance regarding accuracy and completeness of said information, limits, processes, methods and recommendations are given. Any liability is excluded, that application or use of the information will prevent danger, accidents, and losses, damages to people or goods of any kind. The reader must consider assuring oneself of the suitability of said information, specifications, processes, methods and recommendations for the intended purpose prior to its use

In general metal working fluids contain several substances and are “mixtures” in terms of EG-regulation on classification labeling and packaging of substances and mixtures 1272/2008. Hence EG safety data sheets for coolants must be made available.

In addition to the classification and labeling the EG safety data sheet for the hazard assessment will contribute to an improvement of occupational health and safety.

Particularly for small and midsize enterprises

- the Technical Bulletin
- the EC-Safety Data Sheet and
- the VKIS-VSI-IGM-BGHM-list of substances

will form the basis for occupational health and safety provisions. The respective departments of the Metal Working Fluid user plant should receive the a.m. datasheets with every new coolant sample.

Recommended practice handling control is communicated by DGUV-Regel 109-003 (previous BGR/GUV-R 143).

EG-CLP-regulation (Classification, Labeling & Packaging) for the implementation of GHS (Globaly Harmonized System) has become effective on January 20th 2009. It must be applied for substances since December 1st 2010, for mixtures it is mandatory since June 1st 2015. In GHS some threshold values for labeling and pictograms have been changed, R-phrases have been substituted by H-phrases (H=“Hazard”) and S-phrases by P-phrases (P=“Precautionary”). There was a transition period for labeling of mixtures according to the previous system until June 1st 2017 for goods packed before June 1st 2015. There is no obligation to re-label. A transfer list for old labeling can be found in the glossary.

The respective current version of the list can be found on the homepages of:

- VKIS : www.vkis.org
- VSI : www.vsi-schmierstoffe.de
- IGM: www.igmetall.de and
- Fachbereich Holz und Metall: <http://www.dguv.de/fb-holzundmetall/index.jsp> ;
Themenfeld KSS und Gefahrstoffe:
http://www.dguv.de/fb-holzundmetall/sq/sq_maf/kss/index.jsp

From the 11th edition onward there is a current translation in English available. Decisive however are the contents of the version in German language.

2 Requirements

The substances listed below have been adopted for occupational health, toxicological, environmental or process oriented reasons.

The threshold values for a ban of use listed in 3.1a are valid for non-water-miscible MWF and water-miscible MWF in condition as delivered.

When evaluating a substitution the customary application and use of the product must be implied. For substances labeled according CLP-regulation 1272/2008/EG as carcinogenic, mutagenic, reproduction toxic class 1A or class 1B, toxic class 1 to 3, bio-accumulative, persistent or aqua toxic, particular attention must be paid during hazard evaluation, if there are acceptable risks during application.

All substances contained in mixtures, which are regulated in the dangerous substances and environmental legislation (e.g. GefStoffV (Regulation for recasting of the Hazardous substances regulation and for amendments to the explosives ac), Wasserrecht (Water Act)) or demanding further caution during handling, must be declared.

The threshold values listed in 3.2 are valid for non-water-miscible MWF and water-miscible MWF in condition as delivered, for water-mixed MWF after new preparation.

Furthermore substances w/o final occupational health and toxicological assessment are listed in Appendix I. For such substances it is aspired to review them within the next 2 years.

The handling of biocides (biocidal substances and biocidal products) is dealt with in Appendices IIa till IIc.

If coolants are further subject to dangerous goods transportation regulations the compulsory procedure for packaging, labeling, declaration and transportation must be adhered to. Regulations in the German Waste Avoidance, Recycling and Disposal Act (Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz) shall be observed.

3 Lists of Substances

3.1a Prohibited substances

The substances listed must not be used in metal working fluids due to statutory provisions. The substances listed are prohibited substances or substances with restricted use in accordance with EC dangerous substances and environmental legislation as well as in accordance with German law and directives and sub-legal regulations (TRGS).

The quoted limits for the prohibition of use apply to nwm MWF and wm MWF at their conditions at delivery.

The omnipresent concentration of 10 ppm indicated for some prohibited substances must not be a result of admixture.

3.1b Substances with restrictions of use or undesirable substances

Despite their use is not prohibited by law these substances may be used only up to the respective concentration limit and/or in agreement with the user. There will also be substances included which may cause non-justifiable technical risks during application.

3.2 Substances with threshold values / concentration limits

Beside the threshold values for air according to TRGS 900, List 3.2 also contains the following threshold values in the column "metal working fluids":

- Threshold values from the waste oil regulation (Altölverordnung)
- Concentration limits according to ATP (EU Adaptation Directives to the technical progress according to Annex VI of EU Directive 1272/2008), however only if the individual concentration limit for a substance deviates from the standard concentration limit
- Substances with labeling H 334 (may cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled) must strictly be reported.
- Concentration limits according manufacturers' specification
- Biocidal substances can be found in Appendix IIa

Any deviating threshold values of the Senate Commission on the Investigation of Health Hazards of Chemical Compounds in the Work Area of the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) (MAK Commission) are indicated in the "Comments" column.

Note on EUH 208:

Contains (name of sensitizing substance). May cause allergic reactions.

3.3 Declarable substances (with occupational medicine/toxicology or ecological relevance)

Regarding list 3.3 it must be noted that according to this list manufacturers' specifications are reported, which might be of occupational medicine/toxicology or ecological relevance.

All products (preparations, mixtures) containing sensitizing substances with R 43 (H 317) with a concentration above 0,1 % must contain a reference on the label "Contains (*name of substance*). May cause allergic reactions".

Animal based raw materials must be declared. Assurance of compliance with current effective EU Commission decisions with regard to the exclusion of risk material and the thermal treatment of raw materials during the production process must be obtained

3.4 Declarable substances (due to process related reasons)

According to List 3.4, metal working fluid manufacturers will provide information on substances of significance for the process technology.

Appendices

Appendix I Substances with no final occupational medicine/toxicology or technical assessment

The appendix contains constituents which have not been finally assessed scientifically regarding their classification/labeling and/or air threshold value.

Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and the Council on Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) stipulates that certain minimum data on toxicity and environmental behaviour of chemicals must be provided for the assessment of their hazards. Preempting these requirements, important metal working fluid constituents are included in the Annex with existing data gaps.

As benchmark, 6 minimum requirement tests are defined as basis (acute toxicity, irritation of the mucous membrane, skin irritation, mutagenicity, skin sensitization, repeated application), whereby alternatively other findings from the fields of toxicology or occupational medicine are taken into consideration to decide whether a substance should be included. The designation of a substance in this list does not imply a declaration duty at present and is intended for information only.

Substances listed in the Appendix will be regularly reviewed to that extent if they will be transferred to lists 3.1, 3.2 or 3.3 or may not be transferred. Reasons for such decisions will be provided.

Appendix IIa Biocidal substances for metalworking fluids (“Article 95 list”) - information gathering Classification acc. CLP regulation EC No. 790/2009, appendix IV (Modifications by 10th ATP have not been fully considered)

Appendix IIb Biocidal products for metalworking fluids

The previous list IIb (old) has been replaced by the classification of biocidal products for PA 13 (metal working fluids), which are approved for use by national authorities (in Germany: BAuA).

Appendix IIc Biocides for metalworking fluids – “use, application and details”

This table summarizes application related data and expert knowledge on biocides. Unless not explicitly reported otherwise it is assumed that the standard classification limits according to CLP (regulation (EC) No. 1272/2008) must be applied. When selecting a biocide a trade-off between effectiveness, stability and hazard potential must be made.

An important question of the biocide user relates to classification and labeling of the wg-MWF, if there are several biocidal active substances contained. With no exception the CLP regulation must be applied, if the active substances have specific classification limits. In the specific case of formaldehyde depots the contents of formaldehyde must be calculated and added or the total formaldehyde concentration must be determined analytically.

Pre-mixture of biocide concentrates is also to be avoided. For example most of the N-formals must not be mixed with CMI/MI (different pH-values lead to neutralization combined with an intense chemical reaction).

Should you require up-to-date information, please contact:

For VKIS:

Dr. Reinhard Baumgärtner

reinhard.baumgaertner@mtu-online.com

For VSI:

**Dr. Stephan Baumgärtel
Berthold Wallfarth**

www.vsi-schmierstoffe.de

stephan.baumgaertel@vsi-schmierstoffe.de

b.wallfarth@vsi-schmierstoffe.de

For IG Metall:

Dr. Fritz Kalberlah

www.igmetall.de

fritz.kalberlah@fobig.de

For FB HM:

Dr. Jens Manikowski

www.dguv.de/fb-holzundmetall

jens.manikowski@bghm.de

List 3.1a: Prohibited substances (Processing fluids acc. to DIN 51385)

Component (CAS-No.)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwangerschaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
Amines, secondary, forming carcinogenic N-nitrosamines of category 2		≤ 0,2 % (wm)	TRGS 611	
Compounds, splitting off secondary Amines (e.g. Amides) → Amines, secondary			TRGS 611	
Barium salts, with the exception of barium sulphate		≤ 10 ppm (wm) ≤ 2 ppm (wg)	AbwV Waste water regulation	
Benzo-(a)-pyrene (BaP) (50-32-8), as indicator for polycyclic aromatic hydrocarbon (PAH/PAK)	Accepted Concentration: 70 ng/m ³ Tolerated Concentration: 700 ng/m ³ (BekGS 910)	≤ 50 ppm BaP ≤ 3 % DMSO-extract for the base oil (PAH/PAK)	BekGS 910 TRGS 905	Method: IP 346 C1B, M1B, R _E 1B, R _F 1B
Bis-(2-ethylhexyl)-phthalate (DEHP) (117-81-7)	2 mg/m ³ <i>Y</i>	≤ 0,5 %	SVHC-substances list candidate (REACH annex XIV)	R _E 1B, R _F 1B Duty of declaration from 0,1%
Chlorinated paraffin, short-chain (C ₁₀ -C ₁₃ , SCCPs) (85535-84-8)		1 %	SVHC-substances list candidate (REACH annex XIV) EU-Water Framework Directive	PBT-substance Duty of declaration from 0,1%
Diethanolamine (2,2'-Iminodiethanol) (111-42-2)		≤ 0,2 % (wm)	TRGS 611	decision at UA III: 0,5 mg/m ³
2-methylamino-2-methyl-1-propanol (MAMP, secondary amine) (27646-80-6)		≤ 0,2 % (wm)	TRGS 611	Contamination in 2-Amino-2-methyl-1-propanol (AMP) (124-68-5), → AMP
Morpholine (110-91-8) and morpholine releasing compounds (e.g. Methylene-bis-morpholine / Bis-morpholino-methane) (5625-90-1)	36 mg/m ³	≤ 0,2 % (wm)	TRGS 611	

Component (<i>CAS-No.</i>)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwanger- schaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
Nitrite releasing compounds (e.g. Nitrite, 4-(2-nitrobutyl)-morpholine (2224-44-4), 2-bromo-2-nitro-1,3-propanediol (52-51-7), Tri-hydroxymethylnitromethane) (126-11-4)		Prohibition (wm) ≤ 20 mg nitrite/l (wg)	GefStoffV § 16 Annex II Nr. 4 TRGS 611	Refer to table 3.1b
Nonylphenol (25154-52-3), Nonylphenol, ethoxylated (9016-45-9)		≤ 0,1 %	EU-Water Framework Directive 2000/60/EG REACH annex XVII	
Polychlorobiphenyles - PCB (1336-36-3)		≤ 4 ppm	Waste oil regulation (AltöIVO)	C2, R _E 1B, R _F 1B
Sum „TEQ“ Polychlorodibenzodioxins and polychlorodibenzofurans; lead component 2,3,7,8-TCDD „Dioxin“ (1746-01-6)		≤ 2 ppb in raw materials	TRGS 905, TRGS 557	(MAK of DFG : 10 pg/m ³)
Terphenyl, chlorinated – PCT (61788-33-8)		≤ 4 ppm	Waste oil regulation (AltöIVO)	

List 3.1b: Substances with restrictions of use (Processing fluids acc. to DIN 51385)

Component (CAS-No.)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwanger- schaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
1,3-Bis-(hydroxymethyl)-urea (140-95-4)			EC-Biocides Directive 98/8/EC, Decision of the commission 2008/809/EC	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation
Carbendazim (2-(Methoxycarbonylamino)- benzimidazole) (10605-21-7)	10 mg/m ³ <i>Z</i>		Decision of the commission 2008/809/EC	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation
N-cyclohexyl-hydroxydiazin-1-oxide, potassium salt (66603-10-9) (N-cyclohexyl-N-nitroso- hydroxylamine, potassium salt, K-HDO)			Ruling of the commission 2012/78/EC Hazardous substances regulation	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation
Ethylenediaminetetraacetic acid and its salts (EDTA) (60-00-4)		see comment	Waste water regulation annex 40	Must not enter sewage Recommendation: don't use at all
Formaldehyde (50-00-0) (<i>as impurity or by re- lease from formaldehyde depot compounds</i>)	0,37 mg/m ³	0,1 %	Decision of the commission 2008/681/EC 7. ATP of CLP	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation From January 1, 2016: C1B, M2 As release from formaldehyde depot compounds refer to DGUV FB HM-29
Glutardialdehyde (111-30-8)	0,2 mg/m ³ <i>Y</i>		Cannot be registered due to R42 / H334 classification	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation
Silicon oils (Polydimethylsiloxanes, PDMS) (63148-62-9)		see comment		May cause technical problems if surface treatment succeeds, e.g. washing, crack testing, nitriding, painting, plating, adhesive bonding. Recommendation: don't use at all

Component (CAS-No.)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwanger- schaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
4-(2-Nitrobutyl)-morpholine (2224-44-4)			Decision of the commission 2013/85/EU	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation Nitrosating Agent
1-phenoxy-2-propanol (770-35-4) 2-Phenoxy-1-propanol (4169-04-4) (Mixture or single components)			Ruling of the commission 2008/809/EC	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation
Thiabendazol (2-(thiazole-4-yl)benzimidazole) (148-79-8)	20 mg/m ³ <i>Y</i>		Ruling of the commission 2011/391/EC	Prohibited from use as biocidal active substance for product type 13 based on missing dossier acc. to EC-Biocidal Products Regulation

List 3.2: Substances with limit values / concentration limits
(Processing fluids acc. to DIN 51385); Biocides see Appendix IIa

Component (CAS-No.)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwangerschaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
2-aminoethanol (Monoethanolamine) (141-43-5)	0,5 mg/m ³ Y		TRGS 907 - Sh	May cause skin sensitisation Consideration during hazard evaluation, check for potential substitution Recommended inhibitor according TRGS 611
2-(2-aminoethoxy)-ethanol (Diglycolamine) (929-06-6)			Registration dossier for REACH	DNEL: 0,67 mg/m ³
2-amino-2-methyl-1-propanol (AMP) (124-68-5)	3,7 mg/m ³			Check for absence of 2-Methylamino-2-methyl-1-propanol (MAMP) (27646-80-6) , there is also a version with < 0,8 % MAMP available
1-aminopropan-2-ol (Isopropanolamine) (78-96-6)	5,8 mg/m ³			
Boric acid [1] (10043-35-3) Orthoboric acid, Sodium salt [2] (13840-56-7) Sodiumtetraborates [3] [4] [5] (1330-43-4, 12179-04-3, 1303-96-4) (move to 3.2?)	0,5 mg/m ³ boron (= 2,6 mg/m ³ boric acid) Y	[1] ≤ 5,5 % (wm) [2] ≤ 4,5 % (wm) [3] ≤ 4,5 % (wm) [4] ≤ 6,5 % (wm) [5] ≤ 8,5 % (wm)	Ruling of the commission 2008/809/EC	A guidance document is available from the a.m. homepages. Use of the MAK of GFG (2010) 1,8 mg/m ³ boron, Schwangerschaftsgruppe B is not recommended. No classification if concentration limits are adhered to. More information see guidance document DGUV FB HM-030
2-butoxyethanol (Butyl glycol) (111-76-2)	49 mg/m ³ Y			
2-(2-butoxyethoxy)-ethanol (Butyl diglycol) (112-34-5)	67 mg/m ³ Y			
Chlorinated paraffin, medium (C ₁₄ – C ₁₇ , MCCPs) (85535-85-9) and long chain (≥ C ₁₈ , LCCPs) (85535-86-0) (Chloroalkanes)		≤ 0,2 %	Waste oil regulation (AltöIVO)	Limit value for disposal as waste oil; otherwise "hazardous waste for disposal" ;Application only if technically necessary (e.g. deformation of stainless steel) and upon agreement.
Chlorinated paraffin, medium chain (C ₁₄ -C ₁₇ , MCCPs) (85535-85-9)	6 mg/m ³ Y		1 st ATP of CLP	Application only if technically necessary (e.g. deformation of stainless steel) and upon agreement
Distillates (petroleum), hydrotreated light (64742-47-8)				Compliance with MAK of DFG of 140 mg/m ³ is recommended.
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy (64742-48-9)				Compliance with MAK of DFG of 300 mg/m ³ is recommended.

Component (CAS-No.)	Air limit value TRGS 900 <i>Schwanger- schaftsgruppe</i>	Concentration limit MWF	Legal foundations, sources, notes	Comments
2,6-di-tert-butyl-p-cresol (Butylhydroxytoluol (BHT)) (128-37-0)	10 mg/m ³ Y			
Dicyclohexylamine (101-83-7)	5 mg/m ³ Y			More information see guidance document DGUV FB HM-031
Diethylene glycol (2,2'-oxydiethanol) (111-46-6)	44 mg/m ³ Y			
Dipropylene glycol (Oxydipropanol, mixture of isomers) (25265-71-8)	100 mg/m ³ Y			
Dodecan-1-ol (112-53-8)	155 mg/m ³			
Hexadecan-1-ol (36653-82-4)	200 mg/m ³			
2-hexyldecan-1-ol (2425-77-6)	200 mg/m ³			
Isotridecan-1-ol (27458-92-0)	164 mg/m ³			
Polyethylene glycols (medium molar mass 200-400 or 600)	1000 mg/m ³ Y			
Poly- α -olefins (68649-12-7)	5 mg/m ³ Y			
Silver (7440-22-4)	0,1 mg/m ³			
Silver compounds, inorganic	0,01 mg/m ³			
Tetradecanol (112-72-1)	178 mg/m ³			
Triethylen glycol (2,2'-(ethylenedioxy)diethanol) (112-27-6)	1000 mg/m ³ Y			
Triethanolamine (2,2',2''-nitrilotriethanol) (102-71-6)	MAK: 1 mg/m ³ (E)			measured as inhalable fraction

List 3.3: Declarable substances (with occupational medicine/toxicology or ecological relevance)
(Processing fluids acc. to DIN 51385)

Component (CAS-No.)	Legal foundations, sources, notes	Comments
Adsorbable organic halogen compounds (AOX)	AbwV annex 40	Waste water limit value 1 mg/l
Amines, secondary, which do not form carcinogenic N-nitrosamines category 1 or 2 (e.g. dicyclohexylamine (101-83-7))	TRGS 552, 611	
Chlorinated paraffin, medium and long chain (MCCP, LCCP and vLCCP)		Application only if technically necessary (e.g. deformation of stainless steel) and upon agreement.
Dipropylene glycol (1,1'-oxy-dipropan-2-ol, 2,2'-dihydroxydipropylether) (110-98-5)		Compliance with MAK of DFG of 200 mg/m ³ is recommended.
Fragrances (masking products)	TRGS 401	Skin sensitizing effects of some fragrances /masking products
Glycerol (56-81-5)		Compliance with MAK of DFG of 50 mg/m ³ is recommended.
1-hydroxyethane-1,1-diphosphonic acid and its sodium and potassium salts, HEDP (2809-21-4, 7414-83-7)		MAK and BAT limits to be checked
3-iodo-2-propynyl-n-butylcarbamate (IPBC) (EC 259-627-5, CAS 55406-53-6)		DIN EN ISO 9562 method for AOX determination should be revised as in presence of IPBC too high results (regarding Cl and Br) are pretended. Biocidal active substance. The classification with H331 applies for the active substance as powder. In MWF (and biocidal products) there is the dissolved active compound only. More: see list of biocidal substances.
2-methyl-2,4-pentanediol (Hexylene glycol) (107-41-5)		Air limit value withdrawn based on insufficient substantiation
Octylphenol (140-66-9), Octylphenol ethoxylates		Ecological aspects (biological degradability, fish toxicity) Nonylphenol ethoxylates shall not be replaced by Octylphenol ethoxylates (UBA recommendation)
Phenols		Ecological aspects (biological degradability, fish toxicity)
N-phenyl-naphthalen-2-amine (135-88-6)		MAK-labelling with Sh
Heavy metals and heavy metal compounds	AbwV annex 40	Consider waste water limit value Ecological aspects (fish toxicity, bacteria toxicity). E. g. Cu: waste water limit value 0,5 mg/l. Causes corrosion via local cell
Tall oil distillates (distilled tall oil, DTO) (8002-26-4)		Formation of skin sensitizing oxidation products

List 3.4: Declarable substances (due to process-related reasons)
(Processing fluids acc. to DIN 51385)

Component (CAS-No.)	Legal foundations, sources	Comments
Boron compounds, organic		May lead to bonding in single cases Residues may remain despite degreasing with organic solvents
Dipropylene glycol (110-98-5)		May impair ultra-filterability
Dyes		Potentially unintended discoloration of product, equipment and sewage
Complexing agents, relevant for waste water treatment (except EDTA)		Complexing agents with relevance to waste water treatment may impair precipitation of heavy metals and dissolve heavy metals from sludge. For EDTA pls. refer to list 3.1.b
Organomodified Siloxanes		Application only upon consultation with user; may modify wettability of surfaces

Appendix I: Substances with no final occupational medicine/toxicology or technical assessment

Component (CAS-No.)	Legal foundations, sources	Comments
2-amino-1-butanol (13054-87-0 oder 96-20-8)		Toxicological data on skin sensitisation, mutagenicity and repeated application missing (registered 96208)
Alkanolamine salts (primary/tertiary) of carboxylic acids and boric acid (Boric acid with mono- and triethanol amine) (68512-53-8)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018
Alkylamine-mono/diphosphate (Amines, C ₁₁₋₁₄ branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates) (80939-62-4)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. (Dossier published, DNEL)
2-amino-2-ethyl-1,3-propandiol (AEPD) (115-70-8)		Toxicological data on mutagenicity and repeated application missing → currently reassessment (DNEL available)
Azelaic acid (Nonandiacid, 1,7-heptandicarbon acid) (123-99-9)		Currently survey of relevant applications. Currently under examination by MAK-commission (DNEL available, registered)
Fatty alcohols, C ₁₂₋₁₈ (67762-25-8)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018
Fatty alcohol glycol ether, C ₁₆ -C ₁₈ and C ₁₈ -unsatd., ethoxylated (68920-66-1)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. Dossier available
Isononanoic acid (26896-18-4)(mixture) 3,5,5-trimethylhexanoic acid (3302-10-1)(main constituent)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. DNEL: 7 mg/m ³ (CAS 3302-10-1)
Petroleum sulphonate, salts (68608-26-4 (Na) and 61789-86-4 (Ca))		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. (Registration available, DNEL: 0,66 mg/m ³ (Na-salt) and 11,75 mg/m ³)
Polybutene (9003-29-6)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. (Dossier available)
Tolyltriazole, sodium salt (64665-57-2)		Substance/Mixture of substances yet insufficient characterized. Data are expected to be published in the course of registration under REACH until 2018. DNEL: 8,8 mg/m ³ ; Dossier available
Benzotriazole (95-14-7)		PBT properties to be checked
Benzotriazoles, substituted (e. g. Tolyltriazole (136-85-6))		PBT properties to be checked

Appendix II a: Biocidal substances usable in Germany for metalworking fluids ("Article 95 list" acc. BPR) – information gathering
 Classification acc. CLP regulation EC No. 790/2009 appendix VI (modifications by 10th ATP not completely incorporated⁽²⁾)

Active sub- stance class	Substance name			Classification		Labelling			Specific Concentra- tion limits, M-factors	Air thresh- old limit TRGS 900 mg/m ³ ÜF(Kat)	
	Abbreviation	Chemical identification (active substance)	CAS-No. EC-No.	Hazard class and category code(s)	Hazard statement code(s)	Pictogram, signal word code(s)	Hazard statement code(s)	Supplemen- tary hazard statement code(s)			
Isothiazolinones	CIT/MIT (CMI/MI)	5-Chlor-2-methyl-isothiazolin-3-one and 2-Methyl-isothiazolin-3-one, mixture in ratio 3:1	55965-84-9 (mixture) 247-500-7 / 220-239-6 (single substances)	Acute Tox. 3 (*) Acute Tox. 3 (*) Acute Tox. 3 (*) Skin Corr. 1B Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H331 H311 H301 H314 H317 H400 H410	GHS06 GHS05 GHS09 Dgr	H331 H311 H301 H314 H317 H410		Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1; H 317: C ≥ 0,0015 %		
	MIT (MI)	2-Methyl-isothiazolin-3-one	2682-20-4 220-239-6	No harmonized information in CLP, adhere to SDS							
	OIT	2-Octyl-2H-isothiazolin-3-one	26530-20-1 247-761-7	Acute Tox. 3 (*) Acute Tox. 3 (*) Acute Tox. 3 (*) Skin Corr. 1B Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H331 H311 H301 H314 H317 H400 H410	GHS06 GHS05 GHS09 Dgr	H331 H311 H301 H314 H317 H410		Skin Sens. 1; H 317: C ≥ 0,05 %	0,05 E 2 (I)	
	BIT	1,2-Benzisothiazolin-3-(2H)-one	2634-33-5 220-120-9	Acute Tox. 4 (*) Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1	H302 H315 H318 H317 H400	GHS05 GHS07 GHS09 Dgr	H302 H315 H318 H317 H400		Skin Sens. 1; H 317: C ≥ 0,05 %		
	BBIT	n-Butyl-1,2-benzisothiazolin-3-one	4299-07-4 420-590-7	Skin Corr. 1B Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H314 H317 H400 H410	GHS06 GHS05 GHS09 Dgr	H314 H317 H410				

Active substance class	Substance name			Classification		Labelling			Specific Concentration limits, M-factors	Air threshold limit TRGS 900 mg/m ³ ÜF(Kat)
	Abbreviation	Chemical identification (active substance)	CAS-No. EC-No.	Hazard class and category code(s)	Hazard statement code(s)	Pictogram, signal word code(s)	Hazard statement code(s)	Supplementary hazard statement code(s)		
Formaldehyde depot compounds	EGForm. EDDM	Reaction products of ethylene glycol with paraformaldehyde ((Ethylendioxy)dimethanol, 1,6-Dihydroxy-2,5-dioxahexane ((Ethylendioxy)dimethanol)	3586-55-8 222-720-6	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	HHT	1,3,5-Tris-(2-hydroxyethyl)-hexahydro-1,3,5-triazine (2,2',2''-(Hexahydro-1,3,5-triazine-1,3,5-triyl)-triethanol)	4719-04-4 225-208-0	Acute Tox. 4 (*) Skin Sens. 1	H302 H317	GHS07 Wng	H302 H317		Skin Sens. 1; H 317: C ≥ 0,1 %	
	MBO	3,3'-Methylen-bis-(5-methyloxazolidine)	66204-44-2 266-235-8	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	HPT	1,3,5-Tris-(2-hydroxypropyl)-hexahydro-1,3,5-triazine	25254-50-6 246-764-0	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	TMAD	Tetrahydro-1,3,4,6-tetrakis(hydroxymethyl)imidazo[4,5-d]imidazole-2,5(1H,3H)-dione	5395-50-6 226-408-0	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
		Benzyl alcohol-mono(poly)-hemi formal (Benzyloxy-methanol)	14548-60-8 238-588-8	Acute Tox 4 Acute Tox 4 Eye Irrit. 1 STOT SE 3 Skin Irrit. 2	H 312 H 302 H 318 H 335 H 315	GHS 05 GHS 07	H 312 H 302 H 318 H 335 H 315			
	DMDMH	1,3-Bis-(hydroxymethyl)-5,5-dimethyl-imid-azolidine-2,4-dione	6440-58-0 229-222-8	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	EDHO	7a-ethylidihydro-1H,3H,5H-oxazolo[3,4-c]oxazole)	7747-35-5 231-810-4	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	MBM	N,N'-methylenbismorpholine	5625-90-1 227-062-3	Skin Sens. 1 Eye Dam. 1	H317 H318	GHS 07 GHS 05 Dgr	H317 H318			
	DBNPA	2,2-dibromo-2-cyanoacetamide	10222-01-2 233-539-7	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
	cis CTAC	cis-1-(3-chloroallyl)-3,5,7-triaza-1-azoniaadamantanechloride ()	51229-78-8 426-020-3	Flam. Sol. 2 Acute Tox. 4 * Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Repr. 2 Aquatic Chronic 2	H228 H302 H315 H317 H361d H411	GHS07 GHS02 GHS09 GHS08 Wng	H228 H302 H315 H317 H361d H411			

Substance name				Classification		Labelling			Specific Concentration limits, M-factors	Air threshold limit TRGS 900 mg/m ³ ÜF(Kat)
Active substance class	Abbreviation	Chemical identification (active substance)	CAS-No. EC-No.	Hazard class and category code(s)	Hazard statement code(s)	Pictogram, signal word code(s)	Hazard statement code(s)	Supplementary hazard statement code(s)		
		Chlorocresol	59-50-7 200-431-6	Acute Tox. 4 * Acute Tox. 4 * Skin Sens. 1 Eye Dam. 1 Aquatic Acute 1	H302 H312 H317 H318 H400	H302 H312 H317 H318	GHS07 GHS09 GHS05 Dgr			
	CTAC	Methenamine 3-chloroallylochloride	4080-31-3 223-805-0	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						MAK: 2 (E) 2 (I)
	NaPy	Pyridin-2-thiol-1-oxid, Na-salt (Sodium-pyrithion)	3811-73-2 15922-78-8 223-296-5 240-062-8	No harmonized information in CLP, adhere to SDS. Expert opinion on the exposure of pregnant women (*) Gutachten zur Gefährdung von Frauen i.V. mit dem Mutterschutzgesetz zu Natriumpyrithion ⁽¹⁾					M = 100 not harmonized	1 E 2(II)
	IPBC	3-Iod-2-propinyl-butylcarbamate Guidance document: www.vsi-schmierstoffe.de	55406-53-6 259-627-5	Acute Tox 3 Acute Tox 4 STOT RE 1 Eye Dam. 1 Skin Sens.1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H331 H302 H372 H318 H317 H400 H410	GHS06 GHS08 GHS05 GHS09 Dgr	H331 H302 H372 (larynx) H318 H317 H410	M = 10 M (chronic) =1	0,05 2(I)	
	EGPhE	2-Phenoxyethanol (Ethylenglycol-phenylether)	122-99-6 204-589-7	Acute Tox. 4 (*) Eye Irrit. 2	H 302 H 319	GHS07 Wng	H302 H319		110 2(I)	
	OPP	O-phenylphenol (Biphenyl-2-ol, 2-Hydroxybiphenyl)	90-43-7 201-993-5	Eye Irrit. 2 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Aquatic Acute 1	H319 H335 H315 H400	GHS07 GHS09 Wng	H319 H335 H315 H400		5 E 1(I)	
		Potassium 2-biphenylate	13707-65-8 237-243-9	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						
		Sodium 2-biphenylate	132-27-4 205-055-6	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 STOT SE 3 Aquatic Acute 1	H302 H315 H318 H335 H400	GHS05 GHS07G HS09 Dgr	H302 H315 H318 H335 H400		2 E 1(I)	
		N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine	2372-82-9 219-145-8	No harmonized information in CLP, adhere to SDS						MAK: 0,05 (E) 8 (I)

The minimum classification regarding a category is marked with „*” in column „classification”. Manufacturer classifications.

(1) http://www.dguv.de/fb-holzundmetall/sg/sg_maf/kss/index.jsp

(2) Implementation of 10th. ATP from 01.December 2018

Appendix II b: Biocidal products for metal working fluids

The list of approved biocidal products can be retrieved from:

<https://www.biozid-meldeverordnung.de/offen/>

Concentration limits must be retrieved from CLP regulation.

Contact manufacturer for biocidal products, which have not yet been listed by BAuA.

Appendix II c: Biocides for metalworking fluids (selection) – use, application and details

Use and application							Details		
Active substance	Effect			Typical application with concentration of active substances [ppm]			Analytical method	Behaviour in MWF	Comments
	Bacteria	Fungi	Algae	Pre-conservation of concentrate	Preventive conservation wg-MWF	Shock conservation (*=emergencies) wg-MWF			
CIT/MIT	+++	++	+	no	Possible 10 – 15	15 * 15-30	HPLC	In case of infection 90% degradation of CIT within 72 h; chloride und nitrate contents increase, pH-value drops	Potential for sensitisation at >15 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. Stabilises among other with magnesium nitrate and sodium nitrate, relevant nitrate source according TRGS 611. Commercially available as 12-14% product and 1,5% product; for post-dosing the 1,5% product is recommended.
MIT	++	-	-	no	50-150 Preferred in combined products	-	HPLC	n. s.	Potential for sensitisation at >1000 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already.
OIT	-	+++	++	possible 500	50-100	100	HPLC	Can impair negatively on foam behaviour, poor solubility in fully synthetic systems	Potential for sensitisation at >500 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. For post-dosing the <25% product is recommended.
BBIT	+	+++	+++	1000-3000	70-100	100-200	HPLC	Little application experience so far	Potential for sensitisation at >500 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. Main application as fungicide, also as bactericide in hot systems.
BIT	++	-	-	possible 500	Preferred in combined products		HPLC	n. s.	Potential for sensitisation at >500 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. Also stable in hot systems. Weakness when used against pseudomonads. Combined product with other active substances enhances effect.
EDDM/EGForm	+++	+	+	1–3 %	Preferred in combined products		Water steam distillation, Photometer, HPLC	Intensive smell	
HHT	+++	-	-	2-6%	1500-2500	2000-3000	Water steam distillation, Photometer, HPLC	Increases pH-value	Potential for sensitisation at >15 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. Indications from practical applications suggest a weak allergenic potential of HHT. There is only little information on diseases at concentrations up to 3000 ppm available. Main application as bactericide.
MBO	++	+	-	2-3%	1000-2000	1500-2500	Water steam distillation, Photometer, GC, HPLC	Increases pH-value, intensive smell	

Use and application							Details		
Active substance	Effect			Typical application with concentration of active substances [ppm]			Analytical method	Behaviour in MWF	Comments
	Bacteria	Fungi	Algae	Pre-conservation of concentrate	Preventive conservation wg-MWF	Shock conservation (*=emergencies) wg-MWF			
HPT	+++	-	-	2-3 %	1500	3000	Water steam distillation, Photometer, HPLC	Increases pH-value intensive smell	Potential for sensitisation at > 1 %. Do not use in areas where workers are sensitized already. Main application as bactericide.
TMAD	+	-	-	2-3 %	Preferred in combined products		Water steam distillation, Photometer, HPLC	No smell, no foam	Slower reactions than other N-formals, Use only in combined products. Determination of formaldehyde content simulates too high effectiveness.
Benzylalcohol-mono(poly)-hemiformal	++	++	n. s.	n. s.	500 - 1500	1500-2000	Water steam distillation, Photometer, HPLC	Lowers pH-value, very intensive smell	
DMDMH	++	-	n. s.	n. s.	1500-5000	n. s.	Water steam distillation, Photometer, HPLC	Lowers pH-value	
NaPy	-	++	-	0,1-1%	80-300	80-300	HPLC	Forms with iron a hardly soluble black precipitation	Discharge of active substance, may block filters. Combination with soft complexing agents necessary. Also suitable for oil-free systems.
IPBC	--	+++	-	0,1-1%	30-150	150	HPLC Titration	Quick degradation at pH > 9 and bacterial attack possible	Potential for sensitisation at > 10.000 ppm. Do not use in areas where workers are sensitized already. Can simulate too high AOX and chloride values. Not suitable for oil-free systems (because of solubility).
EGPhe	+	-	-	10 %	0,5 - 1 %	no	GC, HPLC	Brown discolouration when machining cast iron	
OPP	+	++	-	1,5-2 %	600-900	800-1000	Photometer, HPLC	Red discolouration from formation of iron complex, phenol smell	High affinity to oil, discharge via oil scummer. Separation from sewage when splitting emulsion. Too high ratio of non-ionic tensides can result in loss of effectiveness
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine	++	++	n. s.	1-4 %	500-2000	n. s.	GC, HPLC		Anionic substances can cause efficacy losses. Formation of foam possible.

Glossar

Glossary

Abkürzungen und Begriffe :

Abbreviations and terms & definitions:

AGS	Ausschuss für Gefahrstoffe
AGS	Committee on Hazardous Substances (AGS)
AGW	Arbeitsplatzgrenzwert (staatlich, TRGS 900)
AGW	Occupational Exposure Limit (OEL, acc. TRGS 900)
Akzeptanzgrenze	Schwellenwert für ein Risiko in Höhe von 4 : 10 000, unterhalb dessen ein Risiko akzeptiert und oberhalb dessen ein Risiko unter Einhaltung der im Maßnahmenkatalog spezifizierten Maßnahmen toleriert wird (TRGS 910).
Akzeptanzgrenze	Threshold for a risk in the order of 4 : 10 000, below which a risk will be accepted and above which a risk will be tolerated, provided measures specified in the measures catalogue will be adhered to (TR910).
ATP	Anpassungsrichtlinie an den technischen Fortschritt (Progress)
ATP	Adaptation to technical progress (ATP)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin
BAuA	Federal Institute for Occupational Safety and Health (BAuA)
BekGS	Bekanntmachung Gefahrstoffe (des BMAS)
BekGS	Public notice on hazardous substances (of the Fed. Min. of Labour and social affairs)
Biozider Wirkstoff	Wirkstoff gemäß EG-Biozid-Verordnung, Artikel 2
Biocidal substance	Substance acc. EC Biocidal Products Regulation (BPR), article 2
BPR	Biocidal Products Regulation EU 528/2012
CLP	Classification labelling and packaging
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft
DFG	German Research Foundation
DGUV Information	Information der Unfallversicherungsträger, ehem. BGI/UV-I
DGUV-Information	Information of the German Statutory Accident Insurance Association, formerly BGI/GUV-I
DGUV Regel	Regel der Unfallversicherungsträger, ehem. BGR/GUV-R
DGUV Rule	German Statutory Accident Insurance Association standard, formerly BGR/GUV-R
DMSO	Dimethylsulfoxide (organic solvent)
DNEL	Derived no-effect level
ECHA	European chemicals agency
FB HM	Fachbereich Holz und Metall
FB HM	Department Wood and Metal (of the German Statutory Accident Insurance Association)
FoBiG	Forschungs- und Beratungsinstitut Gefahrstoffe GmbH
FoBiG	Research and consultation institute for hazardous substances Ltd.
GHS	Globally harmonized system
GMBI	Gemeinsames Ministerialblatt
GMBI	Joint ministerial release
IGM	Industriegewerkschaft Metall
IGM	Labour union „Metals“
IVDK	Informationsverbund dermatologischer Kliniken
IVDK	Information network of dermatological clinics
IP 346	Method 346, released by the Institute of Petroleum
KSS (= MWF)	Kühlschmierstoff

MWF (= KSS)	Metal working fluid (also: coolant)
wm	wassermischbar (Konzentrat)
wm	water miscible (concentrate)
wg	wassergemischt (Lösung, Emulsion)
wg	water mixed (e.g. solution, emulsion)
nw	nicht wassermischbar (Öl)
nw	non water miscible (neat oil)
KW	Kohlenwasserstoff
HC (= KW)	Hydrocarbon
MAK	Maximale Arbeitsplatzkonzentration (DFG)
MAC (= MAK)	Maximum allowable concentration (set by DFG)
PBT-Stoffe	persistente, bioakkumulierbare und toxische Stoffe
PBT substances	persistent bio-accumulative and toxic substances
SVHC	Substances of very high concern (besonders besorgniserregende Stoffe nach REACH, Artikel 33)
SVHC	Substances of very high concern (REACH, article 33)
Toleranzgrenze	Schwellenwert für ein Risiko in Höhe von 4 : 1 000, oberhalb dessen ein Risiko nicht tolerabel ist (TRGS 910).
Toleranzgrenze	Threshold for a risk in the order of 4 : 1 000, above which a risk is not tolerable (TRGS 910).
TRGS	Technische Regel für Gefahrstoffe
TRGS	Technical Rules for Hazardous Substances (TRGS)
UBA	Umweltbundesamt
UBA (FEA)	Federal Environment Agency (Germany)
VKIS	Verbraucherkreis Industrieschmierstoffe
VKIS	Consumer network industrial lubricants
vPvB-Stoffe	sehr persistente und sehr bioakkumulierbare Stoffe
vPvB-substances	very persistent and very bio-accumulative substances
VSI	Verband Schmierstoff-Industrie e. V.
VSI	Lubricant industry association
Schwangerschaftsgruppe	A rating system, introduced by the MAK Kommission of DFG, allowing a conclusion whether or not there is a risk of fetal impairment, provided the concentration limits have been adhered to.

Regelwerk :
Regulations:

Europäische Gemeinschaft (EG) :
European Community (EC):

EG 1907/2006	Verordnung des europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) (in der jeweils gültigen Fassung) ABI. EG L 396/1 vom 30.12.2006 zuletzt geändert durch EG-V 453/2010
EC 1907/2006	Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) (in their current version) Off. Journal EC L 396/1 dated 2006-12-30, last amended by EC-V 453/2010
EG 1272/2008	Verordnung des europäischen Parlaments und des Rates über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen (CLP/GHS) ABI. EG L 353/1 vom 31.12.2008
EC 1272/2008	Regulation of the European Parliament and of the Council on classification, labelling and packaging of substances and mixtures (CLP/GHS)

Off. Journal EC L 353/1 dated 2008-12-31

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. ATP-CLP | EG-V 790/2009
ABI. EG L 235/1 vom 05.09.2009 |
| 1 st ATP-CLP | EC Directive 790/2009
Off. Journal EC L 235/1 dated 2009-09-05 |
| 2. ATP-CLP | EG-V 286/2011
ABI. EG L 83/1 vom 30.03.2011 |
| 2 nd ATP-CLP | EC Directive 286/2011
Off. Journal EC L 83/1 dated 2011-03-30 |
| 3. ATP-CLP | EG-V 618/2012
ABI. EG L 179/3 vom 11.07.2012 |
| 3 rd ATP-CLP | EC Directive 618/2012
Off. Journal EC L 179/3 dated 2012-07-11 |
| 4. ATP CLP | EG-V 487/2013
ABI. EG L 149/1 vom 01.06.2013 |
| 4 th ATP-CLP | EC Directive 487/2013
Off. Journal EC L 149/1 dated 2013-06-01 |
| 5. ATP CLP | EG-V 944/2013
ABI. EG L 261/5 vom 02.10.2013 |
| 5 th ATP-CLP | EC Directive 944/2013
Off. Journal EC L 261/5 dated 2013-10-02 |
| 6. ATP CLP | EG-V 605/2014
ABI. EG L 167/36 vom 06.06.2014 |
| 6 th ATP CLP | EC Directive 605/2014
Off. Journal EC L 167/36 dated 2014- 06-06 |
| 7. ATP CLP | EG-V 2015/1221
ABI EG L 197/10 vom 25.7.2015 |
| 7 th ATP CLP | EC Directive 2015/1221
Off. Journal EC L 197/10 dated 2015-07-25 |
| 8. ATP CLP | EG-V 2015/1221
ABI. EG L 156/1 vom 14.06.2016 |
| 8 th ATP CLP | EC Directive 2015/1221
Off. Journal EC L 156/1 dated 2016- 06-14 |
| 9. ATP CLP | EG-V 2015/1221
ABI EG L 195/11 vom 20.7.2016 |
| 9 th ATP CLP | EC Directive 2015/1221
Off. Journal EC L 195/11 dated 2016-07-20 |
| 10. ATP CLP | EG-U 2017/776 –
ABI EU L 116/1 vom 05.05.2017 |
| 10 th ATP CLP | EC Directive 2017/776
Off. Journal EC L 116/1 dated 2017- 05-05 |

- | | |
|--------------|---|
| EU 528/2012 | Verordnung des europäischen Parlament und des Rates über die Bereitstellung auf dem Markt und die Verwendung von Biozidprodukten
ABI. EG L 167/1 vom 27.06.2012 |
| EU 528/2012 | Regulation of the European Parliament and of the Council concerning the making available on the market and use of biocidal products
Off. Journal EC L 167/1 dated 2012-06-27 |
| 2000/60/EG | Wasserrahmenrichtlinie WRRL
ABI. EG L 327 vom 22.12.2000 |
| 2000/60/EG | Water Framework Directive
Off. Journal EC L 327 dated 2000-12-22 |
| 2001/2445/EG | Liste prioritärer Stoffe zur WRRL
ABI. EG L 331/1 vom 15.12.2001 |
| 2001/2445/EC | List of priority substances for Water Framework Directive |

	Off. Journal EC L 331/1 dated 2001-12-15
2003/53/EG	26. Änderungsrichtlinie zur 76/769/EG ABI. EG L 178/24 vom 17.07.2003
2003/53/EC	26th Amendment Directive for 76/69/EC Off. Journal EC L 178/24 dated 2003-07-17
Deutschland :	
Germany:	
AbwV Anhang 40	Abwasser-Verordnung Anhang 40 : Metallverarbeitende Industrie BGBl. I S. 2440 vom 20.09.2001
AbwV Anhang 40	Waste water regulation annex 40: Metalworking Industry BGBl. I p. 2440 dated 2001-09-20
AltöIV	Altölverordnung; BGBl. I S. 1368 vom 16.04.2002
AltöIV	Waste oil regulation BGBl. I p. 1368 dated 2002-04-16
DGUV-Regel 109-003	Regel "Tätigkeiten mit Kühlschmierstoffen"
Früher: BGR/GUV-R	Stand März 2011
DGUV-Regel 109-003 143	BGR/GUV-Rule "Tätigkeiten mit Kühlschmierstoffen" („Activities involving metal working fluids“)
Previous: BGR/GUV-R 143	Status March 2011
DIN 51385	Bearbeitungsmedien für die Umformung und Zerspanung von Werkstoffen - Begriffe Beuth-Verlag, Berlin (11.2013)
DIN 51385	Processing media for deformation and machining of materials - Terms Beuth-Verlag, Berlin (11.2013)
Gefahrstoffverordnung	Verordnung zum Schutz vor Gefahrstoffen vom 26. November 2010 (BGBl. I S 1643), zuletzt geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 3. Februar 2015 (BGBl. I S 49)
Gefahrstoffverordnung	Änderung als Art 2. der neuen BetrSichV / ArbMittV folgt demnächst Regulation on Hazardous substances of November 26, 2010, last amended by article 2 of the regulation on February 3, 2015 (BGBl. I p. 49) Modification as article 2 of the new BetrSichV (Operational Safety Ordinance) / ArbMittV (work equipment regulation) will follow shortly
TRGS 401	Gefährdung durch Hautkontakt Ermittlung, Beurteilung, Maßnahmen GMBI 05-06/2010 vom 04.02.2010, zuletzt berichtigt GMBI 2011 S. 175 [Nr. 9]
TRGS 401	Skin contact hazard – evaluation, assessment, provisions GMBI 05-06/2010 dated 2010-02-04, last corrected GMBI 2011 p. 175 [Nr. 9]
TRGS 552	N-Nitrosamine; GMBI 05/2007
TRGS 552	N-Nitrosamines; GMBI 05/2007
TRGS 557	Dioxine; GMBI 08/2008
TRGS 557	Dioxins; GMBI 08/2008
TRGS 611	Verwendungsbeschränkungen für wassermischbare bzw. wassergemischte Kühlschmierstoffe, bei deren Einsatz N-Nitrosamine auftreten können; GMBI 05/2007
TRGS 611	Restrictions in the use of water-miscible and water-mixed coolants which may give rise to N-nitrosamines during use; GMBI 05/2007
TRGS 900	Arbeitsplatzgrenzwerte; zuletzt geändert und ergänzt in GMBI 2017 S. 919-922 (Nr. 50) v. 30.11.2017

TRGS 900	Occupational exposure limit values; last edited and amended in GMBI 2017 p. 919-922 (No.50) of November 30, 2017
TRGS 905	Verzeichnis krebserzeugender, erbgutverändernder und fortpflanzungsgefährdender Stoffe; GMBI 2014 S. 510-522 vom 19.05.2014 [Nr. 24]
TRGS 905	Register of carcinogenic, mutagenic and reproduction toxic substances; GMBI 2014 p. 510-522 of May 19, 2014 [No. 24]
TRGS 907	Verzeichnis sensibilisierender Stoffe GMBI 2011 Nr. 49-51 S. 1019
TRGS 907	Register of sensitizing substances GMBI 2011 No. 49-51 p.1019
TRGS 910	Risikobezogenes Maßnahmenkonzept für Tätigkeiten mit krebserzeugenden Gefahrstoffen GMBI 2014 S. 258-270 vom 02.04.2014 [Nr. 12]; Geändert und ergänzt in GMBI 2014 S. 1313 v. 28.10.2014 [Nr. 64]
TRGS 910	Risk based workplace control scheme for activities with carcinogenic hazardous substances GMBI 2014 p. 258-270 of April 02, 2014 [No. 12], edited and amended in GMBI 2014 p. 1313 of October 28, 2014 [No. 64]

Einstufungen und R-Sätze (EG-Stoffrichtlinie, MAK-Kommission) Classification and R-Phrases (EC substances directive, Maximum workplace concentration commission)	Einstufungen und H-Sätze (CLP-Verordnung) Classification and H-Statements (CLP directive)
<p>CMR-Stoffe Cancerogene, mutagene, reproduktionstoxische Stoffe CMR substances: carcinogenic, mutagenic, reproduction toxic substances</p> <p>R_E2 Stoffe, die als fruchtschädigend (entwicklungsschädigend) für den Menschen angesehen werden sollten. R_E2 Substances which should be considered as teratogenic (damaging to embryological development) for humans.</p> <p>R_F2 Stoffe, die als beeinträchtigende für die Fortpflanzungsfähigkeit (Fruchtbarkeit) des Menschen angesehen werden sollten. R_F2 Substances which should be considered as adversely affecting humans' ability to reproduce (fertility).</p>	<p>CMR-Stoffe Cancerogene, mutagene, reproduktionstoxische Stoffe CMR substances: carcinogenic, mutagenic, reproduction toxic substances</p> <p>R1B Wahrscheinlich reproduktionstoxischer Stoff. Die Einstufung eines Stoffes in die Kategorie 1B beruht weitgehend auf Daten aus Tierstudien. Solche Daten müssen deutliche Nachweise für eine Beeinträchtigung der Sexualfunktion und Fruchtbarkeit sowie der Entwicklung bei Fehlen anderer toxischer Wirkungen ergeben. R1B Probable reproduction toxic substance. The classification of a substance in category 1B mainly depends on data from animal studies. Such data must result in significant evidence for an impact on sexual function and fertility as well as for development in absence of other toxic effects.</p>
<p>R_E3 Stoffe, die wegen möglicher fruchtschädigender (entwicklungsschädigender) Wirkungen beim Menschen zur Besorgnis Anlass geben. R_E3 Substances giving cause for concern for potential teratogenic (developmental toxicity) effects for humans.</p> <p>R_F3 Stoffe, die wegen möglicher Beeinträchtigung der Fortpflanzungsfähigkeit (Fruchtbarkeit) des Menschen zur Besorgnis Anlass geben. R_F3 Substances giving cause for concern for potentially adversely affecting humans' ability to reproduce (fertility).</p> <p>K3 Stoffe, die wegen möglicher krebserregender Wirkung beim Menschen Anlass zur Besorgnis geben, über die jedoch nicht genügend Informationen für eine befriedigende Beurteilung vorliegen. Aus geeigneten Tierversuchen liegen einige Anhaltspunkte vor, die jedoch nicht ausreichen, um einen Stoff in Kategorie 2 einzustufen.</p>	<p>R2 Vermutlich reproduktionstoxischer Stoff. Stoffe werden dann als reproduktionstoxisch der Kategorie 2 eingestuft, wenn (eventuell durch weitere Informationen ergänzte) Befunde beim Menschen oder bei Versuchstieren vorliegen, die eine Beeinträchtigung der Sexualfunktion und Fruchtbarkeit oder der Entwicklung nachweisen, diese Nachweise aber nicht stichhaltig genug für eine Einstufung des Stoffes in Kategorie 1 sind. R2 Probable reproduction toxic substance. Substances are classified reproduction toxic class 2, if (potentially with complementary information) results for humans or test animals are available, which provide evidence for an adverse effect on sexual function and fertility or development, those however are not sound enough for a classification of the substance in category 1.</p> <p>K2 Verdacht auf cancerogene Wirkung beim Menschen. Die Einstufung eines Stoffes in Kategorie 2 erfolgt aufgrund von Nachweisen aus Studien an Mensch und/oder Tier, die jedoch nicht hinrei-</p>

<p>K3 Substances giving cause for concern based on potential carcinogenic effects on humans, for which however not sufficient information is available for satisfactory assessment. From adequate animal tests some indication is available, which however is insufficient to classify a substance into category 2.</p>	<p>chend genug für eine Einstufung des Stoffes in Kategorie 1A oder 1B sind.</p> <p>K2 Suspicion of carcinogenic effects on humans. The classification of a substance in category 2 is based on evidence from studies on humans and/or animals, which however are not sufficient for a classification of the substance in category 1A or 1B.</p>
<p>Y Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden. (TRGS 900)</p> <p>Y There is no need to worry about a risk of foetal damage when complying with the occupational exposure limit value (AGW) and the biological limit (BGW). (TRGS 900)</p> <p>Z Ein Risiko der Fruchtschädigung kann auch bei Einhaltung des AGW und des BGW nicht ausgeschlossen werden. (TRGS 900)</p> <p>Z A risk of foetal damage cannot be excluded even when complying with AGW and BGW. (TRGS 900)</p> <p>B Mit einer fruchtschädigenden Wirkung muss nach den vorliegenden Informationen auch bei Einhaltung des MAK- und BAT-Wertes gerechnet werden. (MAK)</p> <p>B A teratogenic effect must be considered based on available information even when complying with MAK and BAT values. (MAK)</p> <p>C Eine fruchtschädigende Wirkung braucht bei Einhaltung des MAK- und BAT-Wertes nicht befürchtet zu werden. (MAK)</p> <p>C There is no need to worry about a teratogenic effect when complying with the MAK- and BAT-values. (MAK)</p> <p>Sa Gefahr der Sensibilisierung der Atemwege Sa Risk of respiratory sensitization</p> <p>Sh Gefahr der Sensibilisierung der Haut Sh Risk of skin sensitization</p> <p>Sah Gefahr der Sensibilisierung der Atemwege und der Haut Sah Risk of skin and respiratory sensitization</p>	<p>Dgr = Danger („Gefahr“)</p> <p>Wng = Warning („Achtung“)</p>

R 10 Entzündlich R 10 Flammable	H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar H226 Flammable liquid and vapour
R 20 Gesundheitsschädlich beim Einatmen R 20 Harmful by inhalation	H332 Gesundheitsschädlich bei Einatmen H332 Harmful if inhaled
R 21 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt R 21 Harmful in contact with skin	H312 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt H312 Harmful in contact with skin
R 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken R 22 Harmful if swallowed	H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken H302 Harmful if swallowed
R 23 Giftig beim Einatmen R 23 Toxic by inhalation	H331 Giftig bei Einatmen H331 Toxic if inhaled
R 24 Giftig bei Berührung mit der Haut R 24 Toxic in contact with skin	H311 Giftig bei Hautkontakt H311 Toxic in contact with skin
R 25 Giftig beim Verschlucken R 25 Toxic if swallowed	H301 Giftig bei Verschlucken H301 Toxic if swallowed
R 34 Verursacht Verätzungen R 34 Causes burns	H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden H314 Causes severe skin burns and eye damage
R 36 Reizt die Augen R 36 Irritating to eyes	H319 Verursacht schwere Augenreizung H319 Causes serious eye irritation
R 37 Reizt die Atmungsorgane R 37 Irritating to respiratory system	H335 Kann die Atemwege reizen H335 May cause respiratory irritation
R 38 Reizt die Haut R 38 Irritating to skin	H315 Verursacht Hautreizungen H315 Causes skin irritation
R 41 Gefahr ernster Augenschäden R 41 Risk of serious damage to eyes	H318 Verursacht schwere Augenschäden H318 Causes serious eye damage
R 42 Sensibilisierung durch Einatmen möglich R 42 May cause sensitisation by inhalation	H334 Kann bei Einatmen Allergie, asthmaartige Symptome oder Atembeschwerden verursachen H334 May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled
R 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich R 43 May cause sensitisation by skin contact	H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen H317 May cause an allergic skin reaction
R 50 Sehr giftig für Wasserorganismen R 50 Very toxic to aquatic organisms	H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung H410 Very toxic to aquatic life with long lasting effects
R 51 Giftig für Wasserorganismen R 51 Toxic to aquatic organisms	H411 Giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects
R 52 Schädlich für Wasserorganismen R 52 Harmful to aquatic organisms	H412 Schädlich für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects

R 53 Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben R 53 May cause long-term adverse effects in the aquatic environment	H413 Kann für Wasserorganismen schädlich sein mit langfristiger Wirkung H413 May cause long lasting harmful effects to aquatic life
R 60 Kann die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen R 60 May impair fertility	H360 Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib schädigen H360 May damage fertility or the unborn child
R 61 Kann das Kind im Mutterleib schädigen R 61 May cause harm to the unborn child	
R 62 Kann möglicherweise die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen R 62 Possible risk of impaired fertility	H361 Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen oder das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen H361 Suspected of damaging fertility or the unborn child
R 63 Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen R 63 Possible risk of harm to the unborn child	
R 64 Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen R 64 May cause harm to breast-fed babies	H362 Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen H362 May cause harm to breast-fed children
R 66 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen R 66 Repeated exposure may cause skin dryness or cracking	EUH 066 Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen EUH 066 Repeated exposure may cause skin dryness or cracking
	EUH 208 Enthält (Name des sensibilisierenden Stoffes). Kann allergische Reaktionen hervorrufen. EUH 208 Contains (name of sensitizing substance). May cause allergic reactions.

Translation aid according CLP-VO 1272/2008